**UMOWA FINANSOWA POMIĘDZY UCZELNIĄ A UCZESTNIKIEM WYJEŻDŻAJĄCYM   
W RAMACH PROGRAMU ERASMUS+ KA 131-HED W ROKU AKADEMICKIM ……………**

Umowa nr ………. zawarta pomiędzy

Uniwersytetem Jagiellońskim

PL KRAKOW 01

ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków

dalej zwanym „Uczelnią”, reprezentowanym do celów podpisania niniejszej Umowy przez mgr Michała Berezińskiego, Prawnego Przedstawiciela Uczelni, działającego na podstawie pełnomocnictwa   
nr 1.12.1620.2020 udzielonego przez Rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego dnia 1.12.2020,   
przy kontrasygnacie finansowej Kwestora UJ lub Zastępcy Kwestora UJ

oraz

Panem/Panią\* ……………………………………………………………………………………………………………………………

Jednostka Uczelni: ……………………………………………………………………………………………………………………………….

Obywatelstwo: …………………………………………………………………………………………………………………………………….

Staż pracy (ogółem): …………………………………………………………………………………………………………………………….

Adres zamieszkania: …………………………………………………………………………………………………………………………….

Telefon kontaktowy: ……………………………………………………………………………………………………………………………

E-mail: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Będącym/będącą pracownikiem Uczelni lub osobą wykonującą w Uczelni usługi w ramach umowy cywilnoprawnej, dalej zwanym/-ą „Uczestnikiem”, uzgodnili warunki i załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część Umowy na wyjazd dydaktyczny/szkoleniowy\* w ramach Programu Erasmus+ KA 131-HED w roku akademickim ……………………….. (zwanej dalej „Umową"):

Załącznik I Indywidualny program mobilności

Postanowienia zawarte w Umowie będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi   
w załączniku.

Uczestnik otrzymuje wsparcie finansowe z funduszy UE w ramach programu Erasmus+. Całkowita kwota dofinansowania obejmuje:

* Wsparcie indywidualne dla krótkoterminowej mobilności fizycznej
* Wsparcie włączenia (w oparciu o koszty rzeczywiste) na podstawie dodatkowego wniosku do NA

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ 1 – CEL UMOWY

* 1. Niniejsza Umowa określa prawa i obowiązki oraz warunki mające zastosowanie do wsparcia finansowego przyznawanego na realizację działań w zakresie mobilności w ramach programu Erasmus+ KA 131-HED.
  2. Uczelnia zapewni Uczestnikowi wsparcie w celu zrealizowania w ramach Programu Erasmus+ wyjazdu o charakterze dydaktycznym/szkoleniowym\* w zagranicznej instytucji naukowej tj.:

Pełna nazwa zagranicznej instytucji naukowej: ………………………………………………………………………………

Kod Erasmusa ……………………. ………………………………………………………………………………………………………….

Kraj: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Miasto: ……………………………………………………………………………………………………….....................................

Dyscyplina naukowa w zakresie której prowadzone będą zajęcia dydaktyczne\*\* …………………………

Kod dyscypliny naukowej ISCED\*\* ……………………………………………………………………………………………….

* 1. Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku I w celu zrealizowania nauczania/szkolenia\*.
  2. Zmiany lub uzupełnienia do Umowy będą uzgadniane zgodnie przez obie strony Umowy oraz sporządzane w formie pisemnego lub elektronicznego aneksu do Umowy, przesyłanego odpowiednio drogą poczty tradycyjnej lub drogą e-mailową.

ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA, CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI

* 1. Umowa wejdzie w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią ze stron.
  2. Czas trwania okresu fizycznej mobilności nie może być krótszy niż 2 dni.
  3. Okres fizycznej mobilności rozpocznie się w dniu…………..…. i zakończy w dniu …………………

Datą rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszy dzień, a datą zakończenia mobilności jest ostatni dzień, w jakim Uczestnik – zgodnie z przyjętym do realizacji indywidualnym programem – musi być fizycznie obecny w organizacji przyjmującej. Okres fizycznej mobilności nie obejmuje dni przeznaczonych na podróż. Dopuszcza się możliwość, aby dni wyjazdu były jednocześnie dniami rozpoczęcia i zakończenia mobilności, o ile dni te są jednocześnie potwierdzonymi dniami pobytu w instytucji przyjmującej i istnieje faktyczna możliwość realizacji zarówno podróży, jak i pobytu w instytucji przyjmującej w tych dniach.

* 1. Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE Erasmus+ na okres ….. dni.
  2. Uczestnik wyjeżdżający w celach dydaktycznych jest zobowiązany do przeprowadzenia ogółem 8 godzin zajęć dydaktycznych w ciągu ………. dni. Minimalna liczba godzin zajęć dydaktycznych wynika z zasad określonych w Przewodniku Erasmus+ i wynosi 8 godzin. Rzeczywiste daty rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności muszą być określone w zaświadczeniu o długości trwania pobytu wystawionym przez zagraniczną instytucję naukową.

1. ARTYKUŁ 3 – DOFINANSOWANIE
   1. Wsparcie finansowe będzie obliczone zgodnie z zasadami finansowania zawartymi w Przewodniku po programie Erasmus+.
   2. Ze środków Programu Erasmus+ Uczestnik otrzymuje zryczałtowane dofinansowanie kosztów utrzymania w wysokości ……………….. EUR, wynikające z iloczynu liczby dni mobilności fizycznej wskazanej w art. 2.4 i stawek dziennego dofinansowania określonych przez Komisję Europejską na wyjazd do ………………………………………………. wynoszących ……………… EUR na dzień.
   3. Dodatkowo po zakończeniu mobilności i przedłożeniu wymaganej dokumentacji Uczestnik może otrzymać dodatek z tytułu korzystania z ekologicznych/zrównoważonych środków transportu, tj. jednorazowy dodatek w wysokości 50 EUR.
   4. Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku ze wsparciem włączenia tam, gdzie to ma zastosowanie, będzie dokonany w oparciu o dowody finansowe, dostarczone przez Uczestnika potwierdzające poniesienie dodatkowych kosztów.
   5. Uczestnik zaświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał innego dofinansowania z funduszy Unii Europejskiej na pokrycie podobnych kosztów.
   6. O ile nie jest naruszany artykuł 3.4 oraz Uczestnik realizuje program uzgodniony w Załączniku 1 dodatkowe wsparcie finansowe z innych źródeł przyznane w celu zrealizowania programu nauczania/szkolenia\* uzgodnionego w Załączniku I jest dopuszczalne. Dodatkowe wsparcie finansowe podlega opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych.
2. ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI
   1. W tygodniu poprzedzającym rozpoczęcie mobilności Uczestnikowi zostanie wypłacona płatność stanowiąca 100% kwoty określonej w artykule 3.2 pod warunkiem przedłożenia w Dziale Współpracy Międzynarodowej UJ dwóch egzemplarzy niniejszej umowy, dokumentu Mobility Agreement oraz wniosku wyjazdowego zaakceptowanych przez wszystkie upoważnione osoby w terminie co najmniej 10 dni przed datą rozpoczęcia mobilności. W sytuacji, gdy Uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów w wyżej wymienionym terminie, późniejsza płatność jest wyjątkowo dopuszczalna. Jednorazowy dodatek wynikający z tytułu korzystania z ekologicznych/zrównoważonych środków transportu, o którym mowa w pkt. 3.3 zostanie wypłacony po rozliczeniu wyjazdu i przedłożeniu wymaganych dokumentów.
   2. Uczestnik zobowiązany jest do rozliczenia otrzymanego dofinansowania w ciągu 14 dni od daty powrotu do kraju pod rygorem zwrotu całości dofinansowania.
   3. Uczestnik zobowiązany jest do przedłożenia zaświadczenia o pobycie tj.: *Certificate of Attendance* wystawionego przez instytucję przyjmującą wskazujące na datę rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności oraz w przypadku wyjazdu w celach dydaktycznych liczbę zrealizowanych godzin dydaktycznych.
3. ARTYKUŁ 5 – ZWROT WSPARCIA FINANSOWEGO
   1. Uczelnia wystąpi do Uczestnika o zwrot wsparcia finansowego lub jego części, jeśli Uczestnik nie będzie przestrzegał warunków Umowy. Jeżeli Uczestnik wypowie Umowę przed jej wygaśnięciem, zobowiązany jest zwrócić pełną kwotę już otrzymanego wsparcia finansowego, chyba że uzgodniono inaczej. Zwrot środków przez Uczestnika wymaga zgłoszenia i akceptacji Narodowej Agencji.
4. ARTYKUŁ 6 – UBEZPIECZENIE
   1. Uczestnik musi być ubezpieczony na czas podróży i pobytu w instytucji zagranicznej. Minimalny zakres ubezpieczenia obejmie co najmniej podstawowe ubezpieczenie zdrowotne, odpowiedzialności cywilnej oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.
   2. Ubezpieczenie kosztów leczenia, ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków oraz ubezpieczenie bagażu podróżnego, a także koszty leczenia związane z chorobą przewlekłą, Uczestnikom zatrudnionym w UJ w ramach stosunku pracy zapewnia uczelnia na podstawie złożonego wniosku wyjazdowego.
   3. Uczestnik korzystający z wyjazdu w ramach Programu, zatrudniony w UJ na podstawie umowy cywilno-prawnej zobowiązany jest do posiadania na czas pobytu i podróży indywidualnego ubezpieczenia zdrowotnego obejmującego co najmniej podstawowe ubezpieczenie zdrowotne, odpowiedzialności cywilnej oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków.
   4. Uczestnik realizujący wyjazd w ramach Programu Erasmus+ zobowiązany jest do wykupienia we własnym zakresie i posiadania ważnego ubezpieczenia OC obejmującego ewentualne szkody wyrządzone podczas podróży i pobytu w instytucji przyjmującej i do przedłożenia w DWM kopii takiej polisy wraz z dokumentami, o których mowa w art. 4.1.
   5. Niezależnie na zasadach ogólnych Uczestnik może wystąpić do NFZ o Europejską Kartę Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ).
   6. Uczestnik jest zobowiązany do zarejestrowania wyjazdu zagranicznego w serwisie Odyseusz prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych.
   7. Uczestnik dobrowolnie podaje numer telefonu kontaktowego do osoby, którą należy powiadomić w razie wypadku podczas realizacji programu mobilności: ……………………………………………………………..
5. ARTYKUŁ 7 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE (OLS)
   1. Uczestnik może przeprowadzić test językowy OLS w języku mobilności (jeśli jest dostępny) przed okresem mobilności i skorzystać z kursów językowych dostępnych na platformie OLS.
6. ARTYKUŁ 8 – INDYWIDUALNY RAPORT UCZESTNIKA Z WYJAZDU *on-line EU survey*
   1. Uczestnik zobowiązany jest do wypełnienia indywidualnego raportu *on-line EU survey* po zakończeniu mobilności najpóźniej w terminie 10 dni od dnia otrzymania wezwania do jego złożenia.
   2. Uczestnik, który nie złoży indywidualnego raportu może zostać zobowiązany przez Uczelnię do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego dofinansowania UE.
7. ARTYKUŁ 9 – ETYKA I WARTOŚCI
   1. Etyka: Działanie związane z mobilnością musi być prowadzone zgodnie z najwyższymi standardami etycznymi oraz obowiązującym unijnym, międzynarodowym i krajowym prawem dotyczącym zasad etycznych.
   2. Wartości: Uczestnik musi zobowiązać się i zapewnić poszanowanie podstawowych wartości UE (takich jak poszanowanie godności ludzkiej, wolności, demokracji, równości, praworządności i praw człowieka, w tym praw mniejszości).
   3. Jeśli uczestnik naruszy którykolwiek z obowiązków wynikających z niniejszego artykułu, dofinanowanie może zostać zmniejszone.
8. ARTYKUŁ 10 – OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH
   1. Uczelnia przekazuje uczestnikom Informację dotyczącą prywatności odnośnie przetwarzania ich danych osobowych, zanim zostaną one wprowadzone do elektronicznych systemów zarządzania mobilnościami Erasmus+. <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>
   2. Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 2018/1725 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją umowy i upowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez instytucję wysyłającą, Agencję Narodową i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).
   3. Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do instytucji wysyłającej i/lub Agencji Narodowej. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.
9. ARTYKUŁ 11 – ROZWIĄZANIE UMOWY
   1. W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Uczelnia jest uprawniona do wypowiedzenia umowy bez dalszych formalności prawnych.
   2. W wypadku wypowiedzenia umowy przez Uczestnika z powodu „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub zdarzenia, na które Uczestnik nie ma wpływu i które nie wynikają z jego błędu lub niedbalstwa, Uczestnikowi przysługuje prawo do otrzymania kwoty wsparcia finansowego odpowiadającego rzeczywistemu czasowi trwania mobilności. Wszelkie pozostałe środki muszą zostać zwrócone.
10. ARTYKUŁ 12 – KONTROLE I AUDYTY
    1. Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, polską Agencję Narodową lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub polską Agencję Narodową w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.
11. ARTYKUŁ 13 – ODPOWIEDZIALNOŚĆ
    1. Każda ze stron niniejszej umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej pracowników w wyniku realizacji niniejszej umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej pracowników.
    2. Polska Agencja Narodowa, Komisja Europejska lub ich pracownicy nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, polska Agencja Narodowa lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.
12. ARTYKUŁ 14 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA
    1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.
    2. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.
    3. W wypadku sporu między Uczelnią, a Uczestnikiem co do interpretacji, realizacji lub ważności niniejszej umowy – jeżeli nie będzie mógł być rozstrzygnięty polubownie – wyłączna kompetencja rozstrzygnięcia sporu leży w gestii właściwego sądu powszechnego.
13. ARTYKUŁ 15 – INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „RODO”) Uniwersytet Jagielloński informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Jagielloński, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków, reprezentowany przez Rektora UJ.
2. Uniwersytet Jagielloński wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, ul. Czapskich 4 pok. 27, 31-110 Kraków, Kontakt z Inspektorem możliwy jest przez e-mail: iod@uj.edu.pl lub pod nr telefonu +48126631225.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia i realizacji umowy finansowej zawartej pomiędzy Panią/Panem a Administratorem dotyczącej wyjazdu w ramach ogólnouczelnianego porozumienia bilateralnego podpisanego pomiędzy Uniwersytetem Jagiellońskim a uczelnią partnerską, tj. na podstawie art. 6 ust 1 lit. b RODO. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do zawarcia umowy. Brak podania danych skutkuje brakiem możliwości zawarcia umowy.
4. Odbiorcą Pani/Pana danych będzie Ministerstwo Edukacji i Nauki oraz Operatorowi Programu.
5. Pani/Pana dane zostaną udostępnione innemu Administratorowi – partnerskiej Instytucji przyjmującej:
   1. w przypadku instytucji przyjmujących znajdujących się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego dane przekazywane są na podstawie przepisów RODO.
   2. w przypadku instytucji przyjmujących znajdujących się na terenie Państw w odniesieniu do których Komisja Europejska wydała decyzję stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony dane przekazywane są na podstawie art. 45 RODO i właściwej decyzji Komisji Europejskiej.
   3. w przypadku instytucji przyjmujących znajdujących się na terenie Państw innych niż wskazane w ust. a) i b) powyżej Pani/Pana dane osobowe będą przekazywane na podstawie art. 49 ust. 1 lit. b RODO – tj. w celu wykonania umowy i realizacji wyjazdu. Ponieważ w takim przypadku dane przesyłane są poza Europejski Obszar Gospodarczy, gdzie nie obowiązują przepisu RODO ani decyzje, o których mowa w ust. b powyżej, to zachodzi zwiększone ryzyko naruszenia przekazanych danych. Administrator dołoży wszelkich starań, aby spoczywające na nim obowiązki zostały wykonane z najwyższą starannością.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez czas realizacji umowy, a następnie w celach archiwizacyjnych przez okres przewidziany przepisami prawa.
7. Posiada Pani/Pan prawo do: uzyskania informacji o przetwarzaniu danych osobowych i uprawnieniach przysługujących zgodnie z RODO, dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, a także prawo do usunięcia danych osobowych ze zbiorów administratora (chyba że dalsze przetwarzanie jest konieczne dla wykonania obowiązku prawnego albo w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń), oraz prawo do ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania – w przypadkach i na warunkach określonych w RODO.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą przedmiotem automatycznego podejmowania decyzji ani profilowania.
9. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w razie uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

PODPISY

|  |  |
| --- | --- |
| ………………………………………………………….  **Uczestnik**  (Imię i nazwisko)  **……………………………………………...**  Miejsce i data  ZWERYFIKOWANE PRZEZ: | ……………………………………………………  **Za Uczelnię**  *mgr Michał Bereziński,*  *Prawny Przedstawiciel Uczelni*  **……………………………………………...**  Miejsce i data  **…………………………………………………**  Kontrasygnata finansowa Kwestora UJ/ zastępcy Kwestora UJ |

**Załącznik I**

Indywidualny program nauczania/szkolenia\* (*Mobility Agreement - Staff Mobility for Teaching/Training\**)